

Kdoshim Aleph

[Leviticus]

(19)1:The LORD spoke to Moshe, saying, 2:Speak to all the congregation of the children of Yisrael, and tell them, You shall be holy; for I the LORD your God am holy.

3:You shall fear every man his mother and his father; and you shall keep My Sabbaths: I am the LORD your God.

4:Don't turn to idols, nor make to yourselves molten gods: I am the LORD your God.

5:When you offer a sacrifice of peace-offering to the LORD, you shall offer it that you may be accepted.

6:It shall be eaten the same day you sacrifice it, and on the next day: and if anything remain until the third day, it shall be burnt with fire.

7:If it be eaten at all on the third day, it is an abomination; it shall not be accepted:

8:but everyone who eats it shall bear his iniquity, because he has profaned the holy thing of the LORD: and that soul shall be cut off from his people.

9:When you reap the harvest of your land, you shall not wholly reap the corners of your field, neither shall you gather the gleaning of your harvest.

10:You shall not glean your vineyard, neither shall you gather the fallen fruit of your vineyard; you shall leave them for the poor and for the sojourner: I am the LORD your God.
11:You shall not steal; neither shall you deal falsely, nor lie one to another.

12:You shall not swear by My name falsely, and profane the name of your God: I am the LORD.

13:You shall not oppress your neighbor, nor rob him: the wages of a hired servant shall not remain with you all night until the morning.

14:You shall not curse the deaf, nor put a stumbling block before the blind; but you shall fear your God: I am the LORD.

15:You shall do no perversion in justice: you shall not respect the person of the poor, nor honor the person of the great; but in righteousness shall you judge your neighbor.

16:You shall not go about as a talebearer among your people: neither shall you stand against the blood of your neighbor: I am the LORD.

17:You shall not hate your brother in your heart: you shall surely rebuke your neighbor, and not bear sin because of him.

(19)1וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2דַּבֵּר אֶל־כָּל־עֵדֻת

בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם קְדָשִׁים תִּהְיוּ כִּי

קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 3אִישׁ אָמוֹ וְאָבִיו תִּירָאוּ

וְאֶת־שַׁבְּתֹתַי תִּשְׁמְרוּ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 4אֶל־תִּפְנוּ

אֶל־הָאֱלִילִים וְאֱלֹהֵי מִסַּכָּה לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם אֲנִי

יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 5וְכִי תִזְבְּחוּ זֶבַח שְׁלָמִים לַיהוָה

לְרִצְוֹנְכֶם תִּזְבַּחְהוּ: 6בַּיּוֹם זִבְחֲכֶם יֵאָכַל וּמִמָּחָרֹת

וְהַנּוֹתָר עַד־יוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָאֵשׁ יִשְׂרָף: 7וְאִם הָאָכַל

יֵאָכַל בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פְגוּל הוּא לֹא יִרְצֶה: 8וְאֹכְלוֹ

עֹנֹו יִשָּׂא כִּי־אֶת־קֹדֶשׁ יְהוָה חָלַל וְנִכְרַתָּה הַנֶּפֶשׁ

הַהִוא מֵעַמִּיהָ: 9וַיִּבְקַצְרְכֶם אֶת־קִצִּיר אַרְצְכֶם לֹא

תִּכְלֶה פֶּאֶת שְׂדֵךְ לְקַצֵּר וּלְקַט קִצִּירָךְ לֹא תִלְקֹט:

10וְכִרְמֶךָ לֹא תַעֲזֹל וּפְרֹט כִּרְמֶךָ לֹא תִלְקֹט לְעַנִּי

וְלִגֵּר תַעֲזֹב אַתֶּם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 11לֹא תִגְנֹבוּ

וְלֹא־תִכְחָשׂוּ וְלֹא־תִשְׁקְרוּ אִישׁ בְּעַמִּיתוֹ: 12וְלֹא־

תִּשָּׁבְעוּ בִשְׁמִי לִשְׁקַר וְחָלַלְתָּ אֶת־שֵׁם אֱלֹהֶיךָ

אֲנִי יְהוָה: 13לֹא־תַעֲשֶׂק אֶת־רֵעֶךָ וְלֹא תִגְזֹל לֹא־תִלְוֶן

פְּעֻלַּת שָׂכִיר אֶתְךָ עַד־בֹּקֶר: 14לֹא־תִקְלַל חֵרֶשׁ

וְלִפְנֵי עִוֵּר לֹא תִתֵּן מִכָּשָׁל וַיִּרְאֶתָּה מֵאֲלֹהֶיךָ אֲנִי

יְהוָה: 15לֹא־תַעֲשׂוּ עוֹל בְּמִשְׁפַּט לֹא־תִשָּׂא פְּנֵי־דָל

וְלֹא תִהְדָּר פְּנֵי גָדוֹל בְּצַדֵּק תִּשְׁפֹּט עַמִּיתְךָ: 16לֹא־

תִּלְךָ רֵכִיל בְּעַמִּיךָ לֹא תַעֲמִד עַל־דַּם רֵעֶךָ אֲנִי

יְהוָה: 17לֹא־תִשְׁנֵא אֶת־אָחִיךָ בְּלִבְבְּךָ הוֹכַח תוֹכִיחַ

18: You shall not take vengeance, nor bear any grudge against the children of your people; but you shall love your neighbor as yourself: I am the LORD.

19: You shall keep My statutes. You shall not let your cattle breed with a diverse kind: you shall not sow your field with two kinds of seed: neither shall there come on you a garment of two kinds of stuff mingled together.

20: Whoever lies carnally with a woman, who is a bondmaid, pledged to be married to a husband, and not at all redeemed, nor freedom given her; they shall be punished; they shall not be put to death, because she was not free.

21: He shall bring his guilt-offering to the LORD, to the door of the Tent of Meeting, a ram for a guilt-offering.

22: The priest shall make atonement for him with the ram of the guilt-offering before the LORD for his sin which he has sinned: and the sin which he has sinned shall be forgiven him.

אֶת־עֲמִיתְךָ וְלֹא־תִשָּׂא עָלָיו חָטָא׃ לֹא־תִקֹּם וְלֹא־
תִטּוֹר אֶת־בְּנֵי עַמְּךָ וְאֶהְבֶּתָ לְרֵעֶךָ כַּמּוֹךְ אֲנִי יְהוָה׃
19 אֶת־חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ בְּהַמַּתְךָ לֹא־תִרְבִּיעַ כְּלָאִים
שָׂדֶךְ לֹא־תִזְרַע כְּלָאִים וּבְגָד כְּלָאִים שַׁעֲטָנֹו לֹא
יַעֲלֶה עָלֶיךָ׃ 20 וְאִישׁ כִּי־יִשְׁכַּב אֶת־אִשָּׁה שְׂכִבַת־זֶרַע
וְהוּא שֹׁפֵחַ נִחְרַפֶּת לְאִישׁ וְהַפְּדָה לֹא נִפְדָּתָה
אוֹ חַפְּשָׁה לֹא נִתְּנָהּ לָהּ בְּקָרָת תִּהְיֶה לֹא יוּמָתוּ כִּי־
לֹא חַפְּשָׁה׃ מִפְּטוֹר 21 וְהֵבִיא אֶת־אֲשָׁמוֹ לַיהוָה אֶל־פֶּתַח
אֹהֶל מוֹעֵד אֵיל אֲשָׁם׃ 22 וְכִפֶּר עָלָיו הַכֹּהֵן בְּאֵיל
הָאֲשָׁם לִפְנֵי יְהוָה עַל־חַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא וְנִסְלַח
לוֹ מִחַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא׃

Kdoshim Aleph

[Leviticus]

(19)1:The LORD spoke to Moshe, saying, 2:Speak to all the congregation of the children of Yisrael, and tell them, You shall be holy; for I the LORD your God am holy.

3:You shall fear every man his mother and his father; and you shall keep My Sabbaths: I am the LORD your God.

4:Don't turn to idols, nor make to yourselves molten gods: I am the LORD your God.

5:When you offer a sacrifice of peace-offering to the LORD, you shall offer it that you may be accepted.

6:It shall be eaten the same day you sacrifice it, and on the next day: and if anything remain until the third day, it shall be burnt with fire.

7:If it be eaten at all on the third day, it is an abomination; it shall not be accepted:

8:but everyone who eats it shall bear his iniquity, because he has profaned the holy thing of the LORD: and that soul shall be cut off from his people.

9:When you reap the harvest of your land, you shall not wholly reap the corners of your field, neither shall you gather the gleaning of your harvest.

10:You shall not glean your vineyard, neither shall you gather the fallen fruit of your vineyard; you shall leave them for the poor and for the sojourner: I am the LORD your God.
11:You shall not steal; neither shall you deal falsely, nor lie one to another.

12:You shall not swear by My name falsely, and profane the name of your God: I am the LORD.

13:You shall not oppress your neighbor, nor rob him: the wages of a hired servant shall not remain with you all night until the morning.

14:You shall not curse the deaf, nor put a stumbling block before the blind; but you shall fear your God: I am the LORD.

15:You shall do no perversion in justice: you shall not respect the person of the poor, nor honor the person of the great; but in righteousness shall you judge your neighbor.

16:You shall not go about as a talebearer among your people: neither shall you stand against the blood of your neighbor: I am the LORD.

17:You shall not hate your brother in your heart: you shall surely rebuke your neighbor, and not bear sin because of him.

(19)1:וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2:דַּבֵּר אֶל־כָּל־עֵדֻת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם קְדוֹשִׁים תִּהְיוּ כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 3:אִישׁ אִמּוֹ וְאָבִיו תִּירָאוּ וְאֶת־שַׁבְּתֹתַי תִּשְׁמְרוּ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 4:אַל־תִּפְנוּ אֶל־הָאֱלִילִים וְאֱלֹהֵי מִסְכָּה לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 5:וְכִי תִזְבְּחוּ זֶבַח שְׁלָמִים לַיהוָה לְרִצְוֹנְכֶם תִּזְבַּחְהוּ: 6:בְּיוֹם זִבְחֲכֶם יֵאָכַל וּמִמָּחָרְתָּ וְהַנּוֹתָר עַד־יוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָאֵשׁ יִשְׂרָף: 7:וְאִם הָאָכַל יֵאָכַל בְּיוֹם הַשְּׁלִישִׁי פְגוּל הוּא לֹא יִרְצָה: 8:וְאִכְלוֹ עֹנֹו יִשָּׂא כִּי־אֶת־קֹדֶשׁ יְהוָה חָלַל וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא מֵעַמִּיהָ: 9:וּבִקְצֹרְכֶם אֶת־קְצִיר אַרְצְכֶם לֹא תִכְלֶה פֶּאֶת שְׂדֶךְ לְקָצֵר וְלִקֹּט קְצִירְךָ לֹא תִלְקֹט: 10:וּבְכֶרְמְךָ לֹא תַעֲזֹל וּפְרֹט כְּרִמְךָ לֹא תִלְקֹט לְעַנִּי וְלִגֵּר תַּעֲזֹב אַתֶּם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 11:לֹא תִגְנֹבוּ וְלֹא־תִכְחָשׂוּ וְלֹא־תִשְׁקְרוּ אִישׁ בְּעַמִּיתוֹ: 12:וְלֹא־תִשָּׁבְעוּ בִשְׁמִי לְשָׁקֵר וְחָלַלְתָּ אֶת־שֵׁם אֱלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה: 13:לֹא־תַעֲשֶׂק אֶת־רֵעֶךָ וְלֹא תִגְזֹל לֹא־תִלְוֶה פְּעֻלַּת שָׂכִיר אֶתְךָ עַד־בֹּקֵר: 14:לֹא־תִקְלַל חֵרֶשׁ וּלְפָנַי עֹוֵר לֹא תִתֵּן מִכְשָׁל וְיִרְאֵת מֵאֲלֵהֶיךָ אֲנִי יְהוָה: 15:לֹא־תַעֲשׂוּ עוֹל בְּמִשְׁפָּט לֹא־תִשָּׂא פְּנֵי־דָל וְלֹא תִהְדָּר פְּנֵי גָדוֹל בְּצַדֵּק תִּשְׁפֹּט עַמִּיתְךָ: 16:לֹא־תִלְוֶה רֵכִיל בְּעַמִּיךָ לֹא תַעֲמִד עַל־דַּם רֵעֶךָ אֲנִי יְהוָה: 17:לֹא־תִשְׁנֵא אֶת־אָחִיךָ בְּלִבְבְּךָ הוֹכַח תּוֹכִיחַ

18: You shall not take vengeance, nor bear any grudge against the children of your people; but you shall love your neighbor as yourself: I am the LORD.

אֶת־עֲמִיתְךָ וְלֹא־תִשָּׂא עָלָיו חָטָא׃¹⁸ לֹא־תִקֶּם וְלֹא־

תִּטְרֹף אֶת־בְּנֵי עַמְּךָ וְאֶהְבֶּתָּ לְרֵעֶךָ כְּמוֹךָ אֲנִי יְהוָה׃

19: You shall keep My statutes. You shall not let your cattle breed with a diverse kind: you shall not sow your field with two kinds of seed: neither shall there come on you a garment of two kinds of stuff mingled together.

¹⁹ אֶת־חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ בְּהִמְתְּךָ לֹא־תִרְבִּיעַ כְּלָאִים

שָׂדֶךְ לֹא־תִזְרַע כְּלָאִים וּבִגְדוֹ כְּלָאִים שֶׁעֲטָנוֹ לֹא

20: Whoever lies carnally with a woman, who is a bondmaid, pledged to be married to a husband, and not at all redeemed, nor freedom given her; they shall be punished; they shall not be put to death, because she was not free.

יַעֲלֶה עִלְיָךְ׃²⁰ וְאִישׁ כִּי־יִשְׁכַּב אֶת־אִשְׁהוֹ שְׂכִיבַת־זָרַע

וְהוּא שִׁפְחָה גִּחְרֶפֶת לְאִישׁ וְהִפְדָּהּ לֹא גִפְדָּתָהּ

אוֹ חֲפָשָׁה לֹא נִתְּנָהּ לָהּ בְּקָרְתָּ תִּהְיֶה לֹא יוֹמְתוֹ כִּי־

21: He shall bring his guilt-offering to the LORD, to the door of the Tent of Meeting, a ram for a guilt-offering.

לֹא חֲפָשָׁה׃²¹ וְהֵבִיא אֶת־אֲשָׁמוֹ לַיהוָה אֶל־פֶּתַח

אֹהֶל מוֹעֵד אֵיל אֲשָׁם׃²² וְכִפֶּר עָלָיו הַכֹּהֵן בְּאֵיל

22: The priest shall make atonement for him with the ram of the guilt-offering before the LORD for his sin which he has sinned: and the sin which he has sinned shall be forgiven him.

הָאֲשָׁם לִפְנֵי יְהוָה עַל־חַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא וְנִסְלַח

לּוֹ מִחַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא׃

וַיִּדְבֹר¹ יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: דִּבֵּר² אֶל־כָּל־עֵדֹת
 בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם קְדוֹשִׁים תִּהְיוּ כִּי
 קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: אִישׁ אָמוֹ וְאָבִיו תִּירָאוּ
 וְאֶת־שַׁבְּתֹתַי תִּשְׁמְרוּ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: אֶל־תִּפְּנוּ⁴
 אֶל־הָאֱלִילִים וְאֵלֵהֶי מִסִּכָּה לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם אֲנִי
 יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: וְכִי תִזְבְּחוּ זֶבַח שְׁלָמִים לַיהוָה
 לְרִצְוֹנְכֶם תִּזְבְּחֶהוּ: בַּיּוֹם זִבְחֶכֶם יֵאָכֵל וּמִמָּחֳרָת
 וְהַנּוֹתָר עַד־יוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָאֵשׁ יִשָּׂרֶף: וְאִם הָאָכַל
 יֵאָכֵל בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פָגוּל הוּא לֹא יִרְצָה: וְאִכְלִיו⁸
 עֹנֹו יִשָּׂא כִּי־אֶת־קֹדֶשׁ יְהוָה חָלַל וְנִכְרַתָּה הַנֶּפֶשׁ
 הַהִוא מֵעַמִּיהָ: וּבִקְצֹרְכֶם אֶת־קִצִּיר אֲרֻצְכֶם לֹא
 תִכְלֶה פָּאֵת שָׂדֶךְ לְקִצֹּר וְלִקְטַת קִצִּירָךְ לֹא תִלְקַט:
 וְכִרְמֶךָ לֹא תַעֲזֹלֵל וּפְרִט כִּרְמֶךָ לֹא תִלְקַט לְעֵנִי
 וְלִגְרֹ תַעֲזֹב אַתֶּם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: לֹא תִגְנְבוּ
 וְלֹא־תִכְחָשׂוּ וְלֹא־תִשְׁקְרוּ אִישׁ בְּעַמִּיתוֹ: וְלֹא־

תִּשְׁבְּעוּ בַשָּׁמַיִם לְשָׁקֶר וְחִלַּלְתֶּם אֶת־שֵׁם אֱלֹהֵיכֶם
אֲנִי יְהוָה: ¹³ לֹא־תַעֲשֶׂק אֶת־רֵעֶךָ וְלֹא תִגְזֹל לֹא־תִלִּין
פְּעֻלַּת שָׂכִיר אֶתְּךָ עַד־בִּקּוּר: ¹⁴ לֹא־תִקְלַל חֵרֶשׁ
וְלִפְנֵי עֵוֶר לֹא תִתֵּן מִכְשָׁל וְיִרְאֵת מֵאֲלֹהֶיךָ אֲנִי
יְהוָה: ¹⁵ לֹא־תַעֲשׂוּ עוֹל בַּמִּשְׁפָּט לֹא־תִשָּׂא פְנֵי־דָל
וְלֹא תִהְדָּר פְּנֵי גְדוֹל בְּצַדִּיק תִּשְׁפֹּט עִמִּיתְּךָ: ¹⁶ לֹא־
תִלְךָ רָכִיל בְּעַמִּיךָ לֹא תַעֲמֹד עַל־דַּם רֵעֶךָ אֲנִי
יְהוָה: ¹⁷ לֹא־תִשְׁנֵא אֶת־אֲחֵיךָ בְּלִבְּךָ הוֹכֵחַ תוֹכִיחַ
אֶת־עַמִּיתְּךָ וְלֹא־תִשָּׂא עָלָיו חָטָא: ¹⁸ לֹא־תִקֹּם וְלֹא־
תִטֹּר אֶת־בְּנֵי עַמֶּךָ וְאָהַבְתָּ לְרֵעֶךָ כַּמוֹךָ אֲנִי יְהוָה:
¹⁹ אֶת־חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ בְהִמָּתְךָ לֹא־תִרְבִּיעַ כְּלָאִים
שֹׁדֶךְ לֹא־תִזְרַע כְּלָאִים וּבִגְדֵי כְלָאִים שִׁעֲטָנוּ לֹא
יַעֲלֶה עָלֶיךָ: ²⁰ וְאִישׁ כִּי־יִשְׁכַּב אֶת־אִשָּׁה שְׁכַבַּת־זֶרַע
וְהוּא שֹׁפֵחַ נִחְרַפֶּת לְאִישׁ וְהַפְּדִיהָ לֹא נִפְדָּתָה
אוֹ חֶפְשָׁה לֹא נִתְּנָהּ בְּקָרְתָהּ תִּהְיֶה לֹא יוֹמְתוּ כִּי־
לֹא חֶפְשָׁה: ²¹ וְהִבִּיא אֶת־אֲשָׁמוֹ לִיהוָה אֶל־פֶּתַח

אֵל מוֹעֵד אֵל אֲשֶׁם: וְכִפֹּר^ו עָלָיו הַכֹּהֵן בְּאֵל
הָאֲשֶׁם לְפָנָי יִהְיֶה: עַל־חַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא וְנִסְלַח
לוֹ מִחַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא:

וידבר יהוה אל משה לאמר דבר אל כל עדת בני ישראל ואמרת אליהם קדשים תהיו כי קדוש אני יהוה אלהיכם איש אמו ואביו תיראו ואת שבתתי תשמרו אני יהוה אלהיכם אל תפגו אל האלים ואלי מסכה לא תעשו לכם אני יהוה אלהיכם וכי תזבחו זבח שלמים ליהוה לרצונכם תזבחו ביום זבחכם יאכל וממזרת והגותר עד יום השלישי באש ישרף ואם האכל יאכל ביום השלישי פגול הוא לא ירצה ואכליו עונו ישא כי את קדש יהוה זכל וגרתה הגפש ההוא מעמיה ובקצרכם את קציר ארצכם לא תכלה פאת שדך לקצר ולקט קצירך לא תלקט וכרמך לא תעוכל ופרט כרמך לא תלקט לעני ולגר תעזב אתם אני יהוה אלהיכם לא תגנבו ולא תכוזשו ולא תשקרו איש בעמיתו ולא

תשבעו בשמי לשקר וחללת את שם אלהיך
אני יהוה לא תעשק את רעך ולא תגזל לא תלין
פעלת שכיר אתך עד בקר לא תקכל זרש
וכלפני עור לא תתן מכשל ויראת מאלהיך אני
יהוה לא תעשו עול במשפט לא תשא פני דל
ולא תהדר פני גדול בצדק תשפט עמיתך לא
תכך רכיל בעמך לא תעמד על דם רעך אני
יהוה לא תשגא את אחיך בלבבך הוכיח תוכיח
את עמיתך ולא תשא עליו חטא לא תקם ולא
תטר את בני עמך ואהבת לרעך כמוך אני יהוה
את חקתי תשמרו בהמתך לא תרביע כלאים
שדך לא תזרע כלאים ובגד כלאים שעטנז לא
יעלה עליך ואיש כי ישכב את אשה שכבת זרע
והוא שפחה גזרפת לאיש והפרה לא גפרתה
או חפשה לא נתן לה בקרת תהיה לא יומתו כי
לא חפשה והביא את אשמו ליהוה אל פתח

אהל מועד איל אשם וכפר עליו הכהן באיל
האשם לפני יהוה על חטאתו אשר חטא וגסלו
לו מחטאתו אשר חטא